

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
TỈNH LONG AN**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Bản án số: 94/2023/HS-PT
Ngày: 31-7-2023

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH LONG AN**

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Dương Ngọc Thành

Các Thẩm phán: Ông Trần Văn Quán

Ông Trần Quốc Khánh

- Thư ký phiên tòa: Ông Lê Hồng Nhật Châu – Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Long An.

- Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân tỉnh Long An tham gia phiên tòa: Bà Nguyễn Hồng Vi - Kiểm sát viên.

Ngày 31 tháng 7 năm 2023, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Long An xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số: 85/2023/TLPT-HS ngày 15 tháng 6 năm 2023 đối với bị cáo Hồ Ngọc T do có kháng cáo của bị cáo đối với Bản án hình sự sơ thẩm số: 57/2023/HS-ST ngày 05 tháng 5 năm 2023 của Tòa án nhân dân huyện Đức Hòa, tỉnh Long An.

- Bị cáo có kháng cáo: Hồ Ngọc T (tên gọi khác: Q), sinh ngày 01/01/1983, tại tỉnh An Giang; Nơi cư trú: ấp H, xã Đ, huyện T, tỉnh An Giang; Nghề nghiệp: Tài xế; Trình độ văn hóa (học vấn): 6/12; Dân tộc: Kinh; Giới tính: Nam; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông Hồ Ngọc X và bà Mai Thị M; Có vợ tên Trần Ngọc T1 và có 02 người con, sinh năm 2006 và năm 2013; Tiền án, tiền sự: Không; Bị cáo tại ngoại, có mặt tại phiên tòa.

- Những người tham gia tố tụng khác không có kháng cáo hoặc không có liên quan đến kháng cáo, kháng nghị không triệu tập:

- Người đại diện hợp pháp của bị hại: Châu Thị E, Nguyễn Thành C, Nguyễn Châu T2.

- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan: Trương Hoàng Tấn L.

- Người làm chứng: Phan Thanh H, Trần Đình T3, Nguyễn Thanh T4.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 07 giờ ngày 09/8/2022, Hồ Ngọc T có chứng chỉ sơ cấp vận hành máy công trình (máy đào), điều khiển máy đào bánh xích mức đất thi công công trình lắp đặt cống thoát nước tại tỉnh lộ 823 thuộc ấp G, thị trấn H, huyện Đ, tỉnh Long An. Tại khu vực thi công có văng dây nhựa làm rào chắn cấp lộ, cống thoát nước bằng bê tông để phía trong lề đường. Những người làm việc tại khu vực thi công công trình có Trần Đình T3, Nguyễn Thanh T4, Phan Thanh H và ông Nguyễn Văn R, sinh năm 1963, hộ khẩu thường trú: ấp B, xã B, huyện C, tỉnh Long An. Khoảng 08 giờ 20 phút cùng ngày, T điều khiển máy đào bánh xích mức đất, ông Nguyễn Văn R đang đứng gần máy đào bánh xích phía sau, khi T điều khiển máy đào bánh xích lùi về phía sau lưng, T không quan sát nên máy đào va chạm vào người ông R và ép người ông R vào ống cống bê tông đang để trên mặt lộ, hậu quả ông R bị thương nặng và chết trên đường đưa đi cấp cứu.

Vật chứng thu giữ gồm: 01 máy đào bánh xích hiệu HITACHI EX120, số máy: 962813, số khung: 12H-21797; Một đĩa CD chứa dữ liệu camera ghi lại diễn biến sự việc xảy ra tại hiện trường do ông Châu Hữu N giao nộp.

Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Đ, tỉnh Long An tiến hành khám nghiệm hiện trường xác định: Hiện trường còn nguyên vẹn. Hiện trường nơi xảy ra vụ việc là khu vực thi công cống thoát nước cấp tỉnh lộ 823, trước nhà số B, ấp G, thị trấn H, huyện Đ, tỉnh Long An, có các hướng như sau: phía Bắc giáp nhà số B, phía Nam giáp tỉnh lộ 823, phía Đông là hướng đi xã Đ, huyện Đ, phía Tây là hướng đi thị trấn H, huyện Đ.

Vị trí đánh số 1 là cống tròn bê tông dài 2,6m, dày 10cm, đường kính miệng cống lớn 1,1m, đường kính miệng cống nhỏ 0,96m, trên thành cống có in chữ “Minh K”, đặt ngang vỉa hè phía Bắc tỉnh lộ 823, cách trụ cống phía Đông nhà số B là 3,6m về hướng Đ.

Vị trí đánh số 2 là máy đào bánh xích hiệu HITACHI EX120 nằm trên lề tỉnh lộ 823, đuôi xe (phía sau lưng người ngồi điều khiển) quay về phía Đ cách thành cống vị trí số 1 là 1,4m, đầu máy đào cách trụ cống phía Đông nhà số B là 2,1m.

Vị trí đánh số 3 là cần cuốc của máy đào bánh xích trong tình trạng đào đất, rộng 1,9m, dài 4,8m, sâu 1,9m.

Vị trí đánh số 4 là vết bánh xích của máy đào in lõm trên mặt đất dài 1,7m, rộng 0,5m, đầu vết bánh xích cách cống vị trí số 1 là 0,2m.

Kết quả khám nghiệm máy đào bánh xích hiệu HITACHI EX120 như sau: phần đuôi máy đào cách mặt đường 0,85m, cạnh dưới đuôi máy đào cách lề phải 01m có vết màu đỏ sẫm dạng quệt (nghi máu).

Tại Bản kết luận giám định pháp y về tử thi số 748/KL-KTHS ngày 17/8/2022 của Phòng K1 - Công an tỉnh L xác định tình hình thương tích của Nguyễn Văn R như sau: Gãy hở 1/3 giữa xương cẳng tay phải; Có vết hằn da dưới rốn dài 30cm từ vùng mạn sườn phải đến vùng mạn sườn trái; Vết thương thấu bụng vùng hố chậu phải; Bóc tách da, cơ thành bụng; Máu nhiều trong ổ

bụng, tụ máu vùng hố chậu phải, tụ máu sau phúc mạc, quanh thận phải, vỡ thận phải; Đứt nhiều đoạn ruột non; Gãy vỡ đốt sống thắt lưng L3, L4; Dập, rách động mạch chủ bụng; Rách da vùng cung đùi phải; Tràn máu vùng bẹn. Kết luận nguyên nhân chết của ông Nguyễn Văn R do đa chấn thương.

Tại Bản án hình sự sơ thẩm số: 57/2023/HS-ST ngày 05 tháng 5 năm 2023 của Tòa án nhân dân huyện Đức Hòa, tỉnh Long An đã quyết định:

1. Tuyên bố bị cáo Hồ Ngọc T (Q) phạm tội “Vô ý làm chết người”.

Căn cứ vào khoản 1 Điều 128; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 38 Bộ luật Hình sự.

Xử phạt bị cáo Hồ Ngọc T (Q) 01 (Một) năm tù. Thời hạn tù tính từ ngày bị cáo chấp hành án.

Ngoài ra, bản án sơ thẩm còn tuyên về xử lý vật chứng, án phí, quyền và thời hạn kháng cáo đối với những người tham gia tố tụng.

Ngày 05 tháng 5 năm 2023, bị cáo Hồ Ngọc T kháng cáo xin hưởng án treo.

Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo Hồ Ngọc T thừa nhận hành vi phạm tội đúng như Tòa án cấp sơ thẩm đã xét xử và xác định bị Tòa án cấp sơ thẩm xét xử về tội “Vô ý làm chết người” theo khoản 1 Điều 128 của Bộ luật Hình sự là đúng, không oan. Bị cáo kháng cáo xin hưởng án treo.

Kiểm sát viên đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Long An phát biểu quan điểm giải quyết vụ án như sau:

Về hình thức và thủ tục kháng cáo của bị cáo Hồ Ngọc T trong thời gian luật định, yêu cầu kháng cáo phù hợp với quy định của pháp luật nên Tòa án nhân dân tỉnh Long An thụ lý xét xử vụ án theo thủ tục phúc thẩm là có căn cứ.

Về nội dung: Lời khai nhận của bị cáo tại phiên tòa phúc thẩm thống nhất với lời khai tại phiên tòa sơ thẩm, phù hợp với các chứng cứ có trong hồ sơ vụ án. nên đã có đủ cơ sở kết luận hành vi của bị cáo Hồ Ngọc T đã có đủ yếu tố cấu thành tội “Vô ý làm chết người” theo quy định tại khoản 1 Điều 128 của Bộ luật Hình sự. Do đó, Tòa án cấp sơ thẩm xét xử bị cáo về tội danh và điều luật như trên là đúng pháp luật, không oan.

Khi quyết định hình phạt, Tòa án cấp sơ thẩm đã áp dụng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị cáo như: Bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; tự nguyện bồi thường thiệt hại cho người đại diện bị hại, có nhân thân tốt, chưa có tiền án, tiền sự, gia đình bị hại có đơn xin miễn truy cứu trách nhiệm hình sự cho bị cáo là các tình tiết giảm nhẹ theo quy định tại các điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự và xử phạt bị cáo 01 năm tù là tương xứng với hành vi bị cáo thực hiện.

Xét kháng cáo của bị cáo xin hưởng án treo, nhận thấy: Tòa án cấp sơ thẩm đã xem xét các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với bị cáo, bị cáo kháng cáo có cung cấp đơn xác nhận hoàn cảnh gia đình khó khăn, bị

cáo là lao động chính nuôi cha mẹ già và con nhỏ có xác nhận của chính quyền địa phương là tình tiết giảm nhẹ theo khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự mà cấp sơ thẩm chưa áp dụng nên cần xem xét cho bị cáo.

Xét thấy, bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ quy định tại khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự, người đại diện hợp pháp của bị hại xin bãi nại và xin miễn truy cứu trách nhiệm hình sự đối với bị cáo, bị cáo chưa có tiền án, tiền sự, có nơi cư trú rõ ràng, có nghề nghiệp ổn định nên có đủ điều kiện cho bị cáo được hưởng án treo theo Nghị quyết số 02/2018/NQ-HĐTP ngày 15/5/2018 (được sửa đổi, bổ sung bởi Nghị quyết số 01/2022/NQ-HĐTP ngày 15/4/2022), do đó chấp nhận kháng cáo của bị cáo theo hướng giữ nguyên hình phạt và cho bị cáo được hưởng án treo.

Từ những phân tích trên, đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm b khoản 1 Điều 355, điểm e khoản 1 Điều 357 của Bộ luật Tố tụng hình sự, chấp nhận kháng cáo của bị cáo, sửa Bản án hình sự sơ thẩm số 57/2023/HS-ST ngày 05 tháng 5 năm 2023 của Tòa án nhân dân huyện Đức Hòa, tỉnh Long An theo hướng giữ nguyên hình phạt và cho bị cáo hưởng án treo với thời gian thử thách tương ứng.

Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

Bị cáo nói lời sau cùng: Bị cáo xin Hội đồng xét xử cho bị cáo hưởng án treo để lo cho gia đình.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa phúc thẩm, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về tố tụng: Bị cáo Hồ Ngọc T kháng cáo trong thời hạn pháp luật quy định, yêu cầu kháng cáo phù hợp với quy định của pháp luật nên Tòa án nhân dân tỉnh Long An thụ lý xét xử theo thủ tục phúc thẩm là có căn cứ theo quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự.

[2] Về nội dung: Lời khai nhận của bị cáo tại phiên tòa phúc thẩm thống nhất với lời khai tại phiên tòa sơ thẩm, phù hợp với các chứng cứ có trong hồ sơ vụ án có đủ cơ sở kết luận:

Khoảng 08 giờ 20 phút ngày 09/8/2022, tại công trình thi công lắp đặt cống thoát nước cấp tỉnh lộ 823 thuộc ấp G, thị trấn H, huyện Đ, tỉnh Long An, Hồ Ngọc T có chứng chỉ sơ cấp vận hành máy công trình (máy đào), trong quá trình thi công công trình bị cáo có hành vi điều khiển máy đào bánh xích mức đất không chú ý quan sát phía sau nên khi bị cáo điều khiển máy đào bánh xích lùi về phía sau đã va chạm vào người ông Nguyễn Văn R, hậu quả ông R tử vong.

Hành vi của bị cáo có đủ yếu tố cấu thành tội “Vô ý làm chết người” theo quy định tại khoản 1 Điều 128 của Bộ luật Hình sự nên Tòa án cấp sơ thẩm đã xét xử bị cáo về tội danh và điều luật như trên là đúng quy định pháp luật, không oan cho bị cáo.

[3] Hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, xuất phát từ sự không chú ý quan sát trong quá trình làm việc, tuy bị cáo không mong muốn hậu quả xảy ra nhưng hành vi của bị cáo đã gây hậu quả làm 01 người chết, hành vi của bị cáo không chỉ trực tiếp xâm phạm đến tính mạng của con người được pháp luật bảo hộ mà còn gây mất an ninh trật tự, an toàn xã hội, do đó cần xử phạt bị cáo một mức án tương xứng với hành vi và hậu quả mà bị cáo đã gây ra để giáo dục và phòng ngừa chung.

Khi quyết định hình phạt, Tòa án cấp sơ thẩm đã xem xét các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với bị cáo như: Bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; đã tự nguyện bồi thường, khắc phục hậu quả cho gia đình người bị hại; gia đình bị hại có đơn xin miễn truy cứu trách nhiệm hình sự cho bị cáo; bị cáo có nhân thân tốt, chưa có tiền án, tiền sự là các tình tiết giảm nhẹ theo quy định tại các điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự. Tòa án cấp sơ thẩm đã xử phạt bị cáo 01 năm tù là đúng người, đúng tội, tương xứng với hành vi phạm tội mà bị cáo đã gây ra.

[5] Xét kháng cáo xin hưởng án treo của bị cáo, nhận thấy: Bị cáo kháng cáo có cung cấp đơn xác nhận hoàn cảnh gia đình khó khăn, bản thân là lao động chính nuôi cha mẹ già và con nhỏ có xác nhận của chính quyền địa phương là tình tiết giảm nhẹ theo khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự mà cấp sơ thẩm chưa áp dụng nên xem xét cho bị cáo.

Xét thấy, bị cáo phạm tội có nhiều tình tiết giảm nhẹ theo quy định tại khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự, bị cáo có nhân thân tốt ngoài lần phạm tội này chưa có tiền án, tiền sự, có nơi cư trú rõ ràng, có nghề nghiệp ổn định, người đại diện hợp pháp của bị hại có đơn xin miễn truy cứu trách nhiệm hình sự cho bị cáo, hoàn cảnh gia đình bị cáo khó khăn, là lao động chính trực tiếp nuôi cha mẹ già và 02 con nhỏ, Hội đồng xét xử xét thấy không cần thiết phải bắt bị cáo chấp hành hình phạt tù mà bị cáo có khả năng tự cải tạo, việc cho bị cáo hưởng án treo không gây nguy hiểm cho xã hội, không ảnh hưởng đến an ninh trật tự, an toàn xã hội nên có căn cứ chấp nhận yêu cầu kháng cáo của bị cáo, sửa Bản án hình sự sơ thẩm số 57/2023/HS-ST ngày 05 tháng 5 năm 2023 của Tòa án nhân dân huyện Đức Hòa, tỉnh Long An, theo hướng giữ nguyên mức hình phạt và cho bị cáo hưởng án treo với thời gian thử thách tương ứng là có căn cứ theo quy định tại Điều 65 của Bộ luật Hình sự và Nghị quyết số 02/2018/NQ-HĐTP ngày 15 tháng 05 năm 2018 (được sửa đổi, bổ sung bởi Nghị quyết số 01/2022/NQ-HĐTP ngày 15 tháng 4 năm 2022) của Hội đồng Thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao, như đề nghị của Kiểm sát viên tại phiên tòa.

[6] Về án phí: Căn cứ Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 của Ủy ban thường vụ Quốc hội, bị cáo Hồ Ngọc T không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm do kháng cáo được chấp nhận.

[7] Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 355 và điểm e khoản 1 Điều 357 của Bộ luật Tố tụng hình sự;

Chấp nhận kháng cáo của bị cáo Hồ Ngọc T; Sửa một phần Bản án hình sự sơ thẩm số 57/2023/HS-ST ngày 05 tháng 5 năm 2023 của Tòa án nhân dân huyện Đức Hòa, tỉnh Long An về hình phạt đối với bị cáo.

2. Tuyên bố: Bị cáo Hồ Ngọc T phạm tội “Vô ý làm chết người”.

Căn cứ khoản 1 Điều 128; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 38; Điều 50; Điều 65 của Bộ luật Hình sự;

Xử phạt: Bị cáo Hồ Ngọc T **01 (một) năm tù, cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 02 (hai) năm**, tính từ ngày tuyên án phúc thẩm, ngày 31 tháng 7 năm 2023.

Giao bị cáo Hồ Ngọc T cho Ủy ban nhân dân xã Đ, huyện T, tỉnh An Giang để giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách.

Trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định của pháp luật về thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

Trường hợp người được hưởng án treo phạm tội mới trong thời gian thử thách thì Tòa án quyết định hình phạt đối với tội phạm mới và tổng hợp với hình phạt tù của bản án trước theo quy định tại Điều 55 và Điều 56 của Bộ luật Hình sự.

3. Về án phí: Áp dụng các Điều 135, Điều 136 của Bộ luật Tố tụng hình sự và Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 của Ủy ban thường vụ Quốc hội, bị cáo Hồ Ngọc T không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

4. Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án./.

Nơi nhận:

- VKSND tỉnh Long An;
- TAND huyện;
- VKSND huyện;
- Chi cục THADS huyện;
- CQĐT Công an huyện;
- Bị cáo;
- Người tham gia tố tụng khác;
- Sở Tư pháp tỉnh Long An;
- Lưu hồ sơ, án văn.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Dương Ngọc Thành